

C5. COME COMPILARE L'INDICE NELLE SCHEDE-LIBRO

C5.1 - PREMessa

Per la compilazione di un indice vi sono alcune regole basilari da tenere presenti, poche regole a cui attenersi che servono a presentare una pagina funzionale alle ricerche ma anche omogenea rispetto agli indici compilati da altri utenti.

La finalità degli indici-libro presenti su Uraniamania è quello di dare informazioni all'utente sul contenuto delle varie sezioni, non è solo un elenco pedestre di quello che troviamo sfogliando il volume ma una serie di dati che possano essere utilizzati agevolmente dal DB per ricerche specifiche.

Ecco perché vengono omesse alcune voci e invece ne specifichiamo altre con note apparentemente ridondanti.

L'indice conterrà le sezioni principali del libro, **comprese eventuali prefazioni ed appendici**. Non vengono invece riportate le pagine di pubblicità, novità editoriali, ultimi numeri pubblicati, bandi di concorsi, etc.

L'indice di una scheda-libro è compilabile solo dagli utenti abilitati a questa funzione, gli autorizzati a modificare le schede-libro sono:

- **Webmaster**
- **Amministratori**
- **Supervisori**
- **Responsabili di Area tematica**
- **Curatori di Collana**

L'utente standard all'atto dell'iscrizione a UM non ha l'abilitazione ad operare sulle schede-libro.

Per chi è interessato ad aiutare UraniaMania nella compilazione di una scheda, il modo più semplice e rapido è quello di chiedere on-line di diventare **Curatore** di una o più collane. Si invita a consultare la procedura nell'Help in Home Page, leggendo le schede "**C1. Facoltà e doveri del Curatore**" e "**C2 - Come diventare Curatori**", e nel caso di disponibilità a proporsi per la collaborazione di **Curatore** su una determinata collana. La scheda seguente ti spiegherà invece cosa fare esattamente per diventare Curatore, aggiungendo qualche dettaglio a quanto già riportato in "**C1. Facoltà e doveri del Curatore**".

C5.2 – COME APRIRE LA MASCHERA-INDICE

Per una corretta compilazione degli indici conviene avere fisicamente il libro sottomano da consultare o eventualmente fare riferimento a fonti attendibili come ad esempio il Catalogo Vegetti (per libri pubblicati fino al 2010). Affidarsi però solo a internet, in particolare per gli indici, può far incorrere in errori o incompletezze: si prega di fare attenzione, evitando le ricerche online se non si è certi della bontà dei dati.

Una volta reperite le informazioni, visualizzare su Uraniamania la scheda libro corrispondente.
(Per esercitazione clicca qui e ti apparirà la scheda TEST sulla quale faremo pratica).

COLLANA ADDESTRAMENTO - Edizioni del Trifide

Codice: 81418

N.: 1
TEST SCHEDA 1 DA COMPILARE
Inserire: Nome AUTORE, Nome TRADUTTORE, Nome ILLUSTRATORE e ETC

Data: 1 Gennaio 1000 ISBN: non presente
Tit.Orig.: Inserire Titolo Originale, data di prima pubblicazione in lingua originale.
Note: Inserire solo una breve annotazione di interesse

Genere: **Libri->Fantascienza**

Categoria: **FANTASTICO** Rilegatura: **Brossura**
Tipologia: **Principali** Dimensioni: **140 x 200**
Contenuto: **Non specificato** Nr pagg.: **0**

Ultima modifica scheda: Fantobelix 14/01/2018-14:20:12 [Ritorna all'Elenco Numeri]

Trama | **Indice** | Collana | Extra | Commenti | Collezionisti | Offerte | Wanted | Ciclo | links | Nota Pers.

Nella scheda libro TEST si trova, sotto lo spazio occupato dalla copertina, il pulsante grigio **"Indice"**. Cliccandoci sopra, sotto la copertina si aprirà la schermata della sezione "Indice" della scheda.

COLLANA ADDESTRAMENTO - Edizioni del Trifide

Codice: 81418

N.: 1
TEST SCHEDA 1 DA COMPILARE
Inserire: Nome AUTORE, Nome TRADUTTORE, Nome ILLUSTRATORE e ETC

Data: 1 Gennaio 1000 ISBN: non presente
Tit.Orig.: Inserire Titolo Originale, data di prima pubblicazione in lingua originale.
Note: Inserire solo una breve annotazione di interesse

Genere: **Libri->Gialli**

Categoria: **NON FANTASTICO** Rilegatura: **Brossura**
Tipologia: **Principali** Dimensioni: **140 x 200**
Contenuto: **Non specificato** Nr pagg.: **0**

Ultima modifica scheda: Fantobelix 14/01/2018-19:55:41 [Ritorna all'Elenco Numeri]

Pag.	Titolo	Autore	Tit.Originale	Note
Nuova Riga				

[Modifica Indice]

Cliccare sul link presente in basso a destra **"Modifica Indice"** per far apparire la maschera vuota dell'indice con i campi da compilare.

INSERIMENTO/MODIFICA INDICE SCHEDA

Pag.	Titolo	Autore	Tit.Originale	Note	Pag.Testo
Nuova Riga					

INSERIMENTO NUOVA RIGA
Per inserire una nuova riga clicca con il mouse sulla riga vuota "Nuova Riga" in fondo alla tabella
NB: la nuova riga riporta un duplicato dei campi dell'ultima riga cliccata.

MODIFICA RIGA
Per modificare i dati clicca con il mouse sulla riga da editare.

EDITING

- tasto TAB : passa al campo successivo
- tasto SHIFT+TAB : passa al campo precedente
- tasto INVIO: salva i dati e chiude la riga (devi aver posizionato il cursore su uno dei campi)
- tasto ESC: annulla le modifiche e chiude la riga (devi aver posizionato il cursore su uno dei campi)

CANCELLAZIONE RIGA

- Cancella il testo contenuto nel campo Pag, oppure nel campo Titolo
- usa il tasto INVIO per confermare la cancellazione della riga (devi aver posizionato il cursore su uno dei campi)

NUMERI PAGINA ALFANUMERICI

- Se è inserito "Pag.Testo" questo sostituirà il "Pag." in visualizzazione indici, il numero pagina numerico servirà solo per l'ordinamento dell'indice.


Posizionare il puntatore del mouse sulla barra “**Nuova Riga**” che diventerà gialla; cliccandoci sopra apparirà la prima riga dell’indice già predisposta per la compilazione dei 6 campi.

INSERIMENTO/MODIFICA INDICE SCHEDA					
Pag.	Titolo	Autore	Tit.Originale	Note	Pag.Testo

C5.3 - COME INSERIRE I DATI NELLA MASCHERA-INDICE

Vediamo ora che dati inserire, colonna per colonna.

- Il sistema accetta solo righe compilate con ALMENO i campi “**Pag**” e “**Titolo**” (che possiamo definire **OBBLIGATORI**), i restanti campi sono comunque da compilare sempre quando si hanno le informazioni del caso, ma sono facoltativi da un punto di vista tecnico.
- Una **prefazione** o un **prologo** vanno sempre indicati.
- Compilando le righe relative a rubriche, saggistica relativa all’autore o al libro, o “varietà” inserire sempre la voce più appropriata nel campo note.
- Omettere le pagine di pubblicità, di anticipazione dei prossimi numeri, abbonamenti, etc. Vanno inserite solo le informazioni che possono essere interessanti per una eventuale ricerca.

Con il tasto “TAB”  della tastiera ci si può spostare attraverso i campi di una stessa riga man mano che vengono compilati, è molto comodo.

Campo “Pag” (OBBLIGATORIO)

Inserire il numero di pagina dove iniziano i romanzi, i racconti o le altre voci presenti.

- Se all’inizio del libro sono presenti prefazioni o altre sezioni in **numeri romani**, inserire 0 (od un numero sequenziale opportuno per ordinare le voci) riportando il numero romano in caratteri maiuscoli nel campo “**Pag. Testo**”.
- Ricordatevi che il sistema ordina le righe inserite SOLO in funzione del campo “**Pag.**” e poi in ordine alfabetico per il campo “**Titolo**”. Quindi se due righe hanno lo stesso numero di pagina, l’ordine non sarà quello di inserimento ma quello alfabetico per titolo, con possibilità di inversione se il secondo titolo ha iniziale che precede quella del primo titolo.
- Per dettagli e suggerimenti utili in casi particolari, guardare la tabella in fondo alla scheda.**

Campo “Titolo” (OBBLIGATORIO)

Scrivere il titolo del libro con maiuscola solo per la prima lettera e per i nomi propri, rispettando l’ortografia italiana corrente e il titolo originale. Es.: “Le sabbie di Marte” e non “Le Sabbie Di Marte”, “il giorno dei Trifidi”.

- Nelle **antologie** è spesso presente una pagina-**sommario** prima dei racconti: va compilata con pagina, titolo e nota. Vedi ad esempio la riga evidenziata sotto in giallo:


INSERIMENTO/MODIFICA INDICE SCHEDA					
Pag.	Titolo	Autore	Tit.Originale	Note	Pag.Testo
7	Rollback	Robert James SAWYER	Rollback, 2007	Romanzo	
263	Ringraziamenti	Robert James SAWYER		Postfazione	
265	La Gaia Scienza	A		Sommario	
266	L'autore - Ritratto di Robert J. Sawyer	Giuseppe LIPPI		Biografia	
268	Dossier -Breve panoramica della fantascienza cinese	Lorenzo ANOLFATTO		Dossier	
275	Cinema - Voci e schermi	Lorenzo CODELLI		Rubrica	
278	Libri - Raimondo Mirabile, futurista	Francesco VERSO		Rubrica	

- Se in appendice c'è un **romanzo a puntate**, dopo il titolo indica la puntata tra parentesi. Es: nel numero 1 di Urania in appendice inizia un romanzo in 12 puntate. Ecco come andrà indicato:

INSERIMENTO/MODIFICA INDICE SCHEDA					
Pag.	Titolo	Autore	Tit.Originale	Note	Pag.Testo
3	Le sabbie di Marte	Arthur Charles CLARKE	The Sands of Mars, 1951	Romanzo	
143	Oltre l'invisibile (1/12)	Clifford Donald SIMAK	Time and Again, 1951	Romanzo a puntate	
157	Le vergini folli del sistema solare			Articolo	
159	La sfinge moderna	Cielo D'ALCAMO		Giochi	

Campo "Autore"

Inserire prima il nome e poi il cognome dell'autore.

- L'inserimento dell'Autore è **OBBLIGATORIO** nel caso di **antologie**, sia personali che scritte da persone diverse, in quanto serve per le ricerche di romanzi e racconti presenti all'interno delle antologie, ma è buona regola compilare il campo anche nel caso di romanzi, per completezza ed estetica.
- Anche nel campo "Autore" dell'Indice è presente il tasto-icona , con lo stesso funzionamento del campo "Autore" principale nella scheda. Può essere utilizzato per inserire il nome di più autori o dei traduttori. Vedere la scheda "**DB4 – Come usare l'Editor facilitato per i nomi Autori**" per dettagli.
- Per quanto riguarda i **Traduttori**, possono essere omessi per brevità, per quanto riguarda i libri con un solo romanzo (l'informazione è già presente nel campo principale della scheda), ma sarebbe opportuno inserirli per le **antologie**, soprattutto se i traduttori sono più di uno e se nel campo principale della scheda sono indicati con "**AAVV**". Questo come informazione aggiuntiva, utile a individuare quali racconti sono tradotti da chi e nel caso si desiderasse effettuare ricerche per nome del traduttore. Si ringraziano tutti i collaboratori scrupolosi che vorranno inserire anche questi nomi, per quanto facoltativi, arricchendo il database.

ATTENZIONE: le regole per l'inserimento del nome sono le medesime di quelli del campo "Autore" principale della scheda.

Si raccomanda di leggere con attenzione tali criteri, riportati nella scheda Help "DB4 – Come usare l'Editor facilitato per i nomi Autori" e di seguire le identiche regole in tutti i casi, anche quelli particolari che presentano, doppi nomi, doppi cognomi, pseudonimi, etc.

Campo "Tit. Originale", data

In questo campo vanno inseriti il titolo originale e la data di prima pubblicazione separati da virgola. Ricordarsi di lasciare uno spazio dopo la virgola.

- Per i libri di autori inglesi e americani il titolo originale dovrà essere indicato con lo **standard anglosassone** di Tutte le Iniziali Sono Scritte con Maiuscole, tranne le preposizioni e gli articoli (es. The Sands of Mars, 1951 - Pebble in the Sky , 1950 - Foundation and Earth, 1986). Per tutti i restanti casi vige la normale nomenclatura italiana.
- Per i titoli di autori **italiani** non riempire il campo "**Titolo Originale**" ma solo il campo "**Titolo**".
- In caso il titolo originale non sia reperibile lasciare la cella vuota. In caso il titolo originale sia reperibile, ma non la sua data, lasciare solo il titolo.

Campo "Note"

Digitare la categoria di ogni riga compilata per specificare il contenuto (Romanzo, Racconto, Prefazione, Varietà, Bibliografia, Rubrica, etc.).

- I campi note del romanzo principale, del saggio o dei racconti che compongono l'antologia vera e propria devono essere riempiti rispettivamente con "**Romanzo**", "**Saggio**", "**Racconto**".

- Per convenzione, su Uraniamania consideriamo “Racconto” un’opera composta da 1 a 59 pagine, mentre “Romanzo” definisce un’opera da 60 pagine in su. In alcuni libri, ad es. Urania, il varietà inizia con una pagina che contiene un piccolo sommario delle pagine seguenti, compileremo in questo caso il campo Pag –Titolo – Note, per poi procedere con i contenuti.

Campo “Pag. Testo”

Serve nel caso in cui le pagine siano contrassegnate da **numeri romani** (da inserire in lettere maiuscole) o da altra modalità alfanumerica, in cui compaiano anche caratteri di testo non numerici.

- Occorre sempre compilare anche il campo “Pag.” con un valore numerico che dia la sequenza corretta alle varie righe dell’indice. Si può usare anche lo 0 oppure altri numeri di pagine non usate nell’indice: questi valori non verranno visualizzati, se non per ordinare le righe, ma al loro posto, nell’indice finale, verranno riportati i valori testuali inseriti nel campo “Pag. Testo”.

ATTENZIONE! Se per qualsiasi motivo o necessità di modifica si riapre la riga cliccandoci sopra, il campo “Pag. Testo” perde il suo contenuto che va reinserito e salvato nuovamente, insieme alle eventuali modifiche.

Se questo accade e ci si accorge in tempo della cancellazione del testo, ma non si sa più quale era il contenuto, è possibile recuperare il testo annullatosi **NON** salvando la riga in oggetto, per esempio chiudendo la finestra di inserimento dell’indice.

Prestare quindi attenzione a questa casella quando si deve riaprire una riga di indice.

C5.4 - COME SALVARE E MODIFICARE I DATI INSERITI

Una volta compilata una riga basterà cliccare il tasto “INVIO” sulla tastiera (posizionando il cursore del mouse all’interno di un campo, ricorda che devono essere compilati ALMENO i primi due campi).

Pag.	Titolo	Autore	Tit.Originale	Note	Pag.Testo
0	Il segno dei quattro	Arthur Conan DOYLE, Maria GALLONE	The Sign of Four, 1890	Romanzo	VII
Nuova Riga					

Il sistema memorizzerà i dati restituendo una seconda riga vuota da compilare cliccandoci su.

Pag.	Titolo	Autore	Tit.Originale	Note	Pag.Testo
0	Il segno dei quattro	Arthur Conan DOYLE, Maria GALLONE [TRA],	The Sign of Four, 1890	Romanzo	VII
Nuova Riga					

Tutte le informazioni saranno immediatamente visualizzate in tempo reale sulla scheda principale.

- Se ci si accorge che qualcosa non va nei dati inseriti, cliccare in corrispondenza del campo da correggere e la riga si riapre consentendo di effettuare le modifiche.
- Per eliminare una riga intera è sufficiente cancellare il campo pagina lasciandolo vuoto e poi premere il tasto INVIO, il sistema cancellerà l’intera riga.
- Se per caso si salta una riga nella compilazione di un indice non serve preoccuparsi, compilando lo stesso la riga saltata, il sistema riordinerà tutto secondo numero di pagina crescente rimettendola al posto giusto.

- Per compilazioni di indici in cui parte del contenuto di alcune righe rimane lo stesso (per esempio il nome autore e la nota "Racconto" in un'antologia personale), si può riaprire una riga simile già inserita cliccandoci sopra, come per modificarla e poi richiuderla col tasto invio.

Dopo questa operazione, cliccando sulla riga vuota per inserirne una nuova, la maschera di compilazione si apre con i dati della riga precedentemente aperta: i dati possono essere così modificati nelle sole parti da aggiornare, mantenendo per esempio nome autore e campo nota, se corretti.

INSERIMENTO/MODIFICA INDICE SCHEDA					
Pag.	Titolo	Autore	Tit.Originale	Note	Pag.Testo
0	Il segno dei quattro	Arthur Conan DOYLE, Maria GALLONE [TRA],	The Sign of Four, 1890	Romanzo	VII
Nuova Riga					
<p>INSERIMENTO NUOVA RIGA Per inserire una nuova riga clicca con il mouse sulla riga vuota "Nuova Riga" in fondo alla tabella NB: la nuova riga riporta un duplicato dei campi dell'ultima riga cliccata.</p> <p>MODIFICA RIGA Per modificare i dati clicca con il mouse sulla riga da editare.</p> <p>EDITING - tasto TAB : passa al campo successivo - tasto SHIFT+TAB : passa al campo precedente - tasto INVIO: salva i dati e chiude la riga (devi aver posizionato il cursore su uno dei campi) - tasto ESC: annulla le modifiche e chiude la riga (devi aver posizionato il cursore su uno dei campi)</p> <p>CANCELLAZIONE RIGA - Cancella il testo contenuto nel campo Pag. oppure nel campo Titolo - usa il tasto INVIO per confermare la cancellazione della riga (devi aver posizionato il cursore su uno dei campi)</p> <p>NUMERI PAGINA ALFANUMERICI - Se è inserito "Pag.Testo" questo sostituirà il "Pag." in visualizzazione indici, il numero pagina numerico servirà solo per l'ordinamento dell'indice.</p>					
CHIUDI					

Ogni riga va confermata con tasto INVIO, per terminare la sessione e uscire dalla maschera digita su **"CHIUDI"**, in fondo alla schermata.

C5.5 – ULTERIORI INFORMAZIONI

PUNTI UM: Per ogni riga di indice aggiunta ad DB il sistema accrediterà 5 punti UM, per ogni riga eliminata te ne toglierà 5.

CASI PARTICOLARI E SUGGERIMENTI: Nella tabella allegata nella pagina seguente sono riepilogati e approfonditi alcuni casi specifici, con le indicazioni per gestirli nella maniera più corretta.



CASI PARTICOLARI	CRITERI DI INSERIMENTO
I traduttori dei racconti delle antologie vanno indicati negli indici?	Sì, nelle antologie , per una corretta attribuzione dei nomi ai singoli racconti (ricerche). Facoltativamente per i romanzi (estetica).
I titoli originali dei racconti brevi vanno inseriti nell'indice?	Sì , inserire sempre, se conosciuti, i titoli originali seguiti dalla data, separata da virgola e spazio.
Come gestire le date tra parentesi quadre che si trovano su cataloghi e altre fonti?	Eliminare le parentesi quadre per le date, andranno tutte scritte solo con virgola e spazio dopo il titolo.
Come gestire le informazioni mancanti?	In caso di dati non conosciuti evitare parentesi, punti interrogativi, o altro. Lasciare in bianco .
Le date nell'indice sono da mettere sempre?	Solo per quanto riguarda il titolo originale di un' opera straniera .
Come gestire sezioni di libri che contengono generi non ammessi di UM?	Quando si fanno indici di libri di contenuto misto (F&FS e non) digitare " <omissis> " per le parti di generi non pertinenti per UM.
Come gestire errori tipografici presenti sul libro? Vanno copiati tal quali sbagliati?	In caso di errori tipografici essi vanno rimossi dal Curatore e digitati correttamente. (es. se un volume fosse del 1973 ma ci fosse scritto per errore nel libro 1073 si scriverà 1973 nell'indice)
Il titolo originale va messo anche per i titoli italiani?	No, per i titoli italiani compilare solo il "campo Titolo", lasciare il campo "Titolo Originale" vuoto.
Come gestire titoli e autori con caratteri cirillici o "strani"?	Tenere presente che il sistema non accetta tutti i caratteri esistenti. Si potrebbero incontrare problemi con i caratteri dell'alfabeto cirillico e altri caratteri speciali. Nel caso, controllare se il titolo o l'autore esistono già nel DB e utilizzare un criterio di inserimento coerente con quello già in uso.
Come inserire le vocali accentate?	Fare attenzione alle vocali accentate, soprattutto le maiuscole. Consultare la scheda Help " C8 – Come non fare errori di ortografia nelle schede ". Per chi trovasse scomodo usare la "mappa caratteri" di Windows o non volesse ricordare a memoria tutte le scorciatoie da tastiera, esistono dei plugin per i browser in grado di inserire questi caratteri.
Che differenza c'è, nella compilazione delle voci, tra un romanzo molto voluminoso che è stato diviso in due volumi e un romanzo a puntate in appendice?	Romanzi corposi divisi dall'editore in 2 o più volumi non sono "romanzi a puntate", Indicarli in nota come " Romanzo (Parte prima) " etc. I romanzi a puntate propriamente detti erano quelli pubblicati un tempo in appendice. Indicarli in nota come nell'esempio qui sotto.

152	Avventura nel tempo (1/3)	Peter BOWL (ps. di Pierre BOULLE)	Une Nuit interminable, 1951	Romanzo a puntate
-----	---------------------------	-----------------------------------	-----------------------------	-------------------